BioMaster 850

(DE) **Außenfilter**

(EN) **External filter**

(HU) **Külső szűrő**

(PL) **Filtr zewnętrzny**

(CS) **Vnější filtr**

(SL) **Zunanji filter**

GLOBAL INSPIRATION GERMAN TECHNOLOGY

LIVING WATER

BioMaster 850

(DE) Außenfilter

- EasyClean-Vorfiltermodul: einfachste Filterreinigung und optimale Bakterienschonung
- Einfaches Nachrüsten des Regelheizers HeatUp möglich
- Hohes Filtervolumen und clevere Filterkombination für klares Aquarienwasser

(EN) External filter

- EasyClean pre-filter module: Easy filter cleaning with optimal bacteria protection
- The HeatUp adjustable heater can be easily retrofitted
- High filter volume and clever filter combination for clear aquarium water

(NL) Externe filters

- EasyClean-voorfiltermodule: zeer eenvoudige, bacterievriendelijke filterreiniging
- Eenvoudige vervanging van de regelbare verwarming HeatUp mogelijk
- Groot filtervolume en slimme filtercombinatie voor helder aquariumwater

quiet operation | max. 850 l | max. 1.550 l/h | 3+1* YEAR GUARANTEE | FRESH MARINE

LIVING WATER

BioMaster 850

(FR) Filtre externe

- Module de préfiltration EasyClean : nettoyage du filtre extrêmement facile, les bactéries sont préservées de manière optimale
- Possibilité de rajouter facilement le régulateur de chauffage HeatUp
- Grand volume de filtration, combinaison astucieuse des filtres pour une eau claire dans l'aquarium

(ES) Filtro exterior

- Módulo de prefiltro EasyClean: limpieza sencilla del filtro y un cuidado óptimo de las bacterias
- Posibilidad de adaptar fácilmente el calentador HeatUp
- Gran volumen de filtración e inteligente combinación de filtros, para un agua clara en el acuario

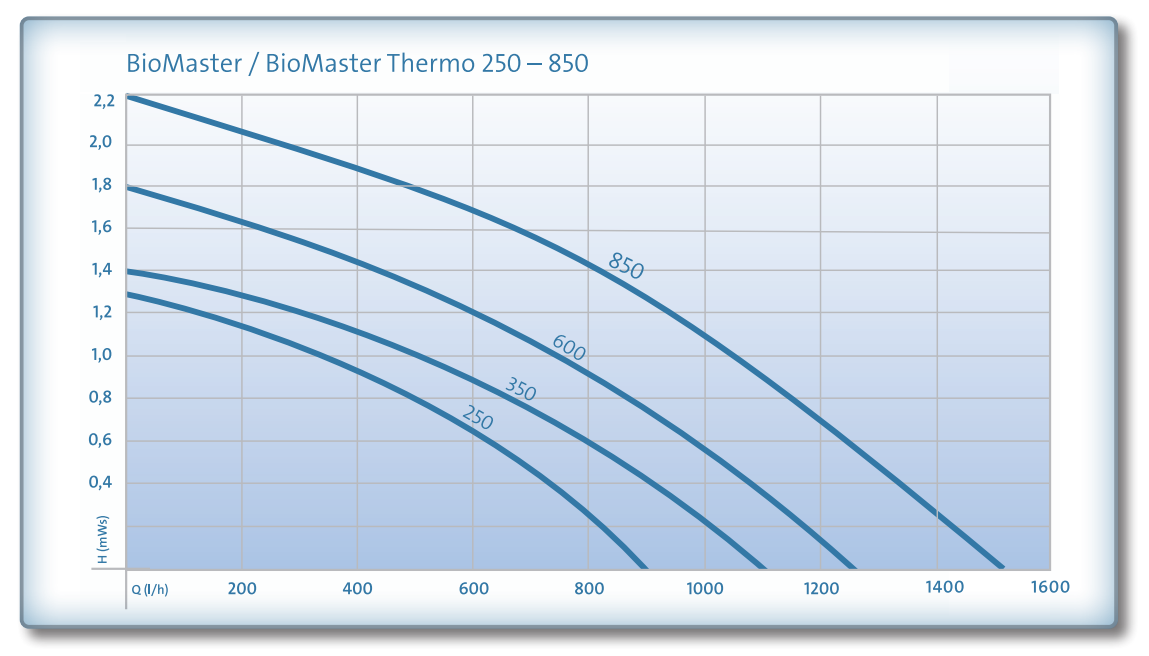
(IT) Filtro esterno

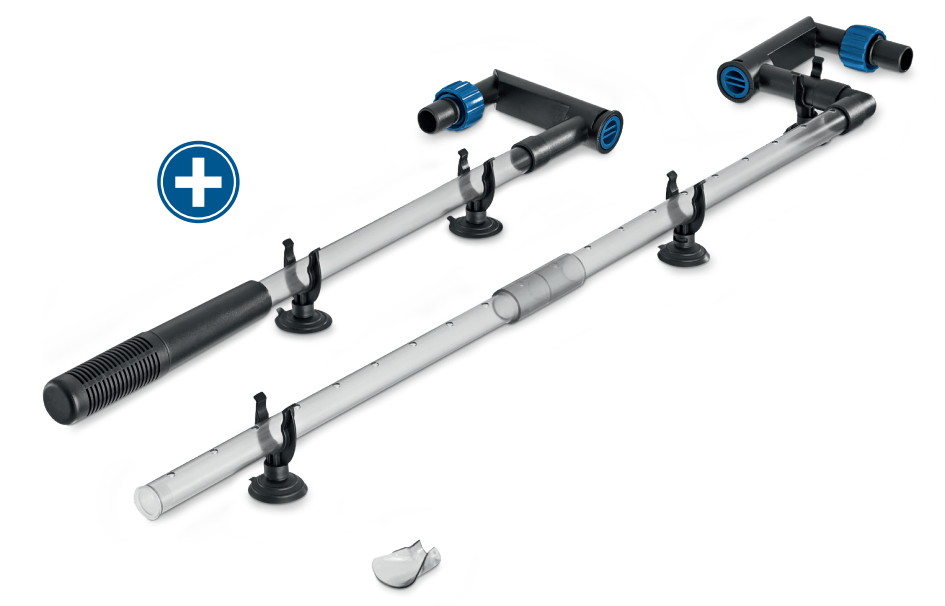
- Modulo di prefiltrazione EasyClean: pulizia facilissima dei filtri e protezione ottimale dei batteri
- Possibilità di una facile installazione in un secondo momento di un riscaldatore regolabile HeatUp
- Grande volume filtrante e combinazione intelligente di filtri per un'acqua trasparente nell'acquario

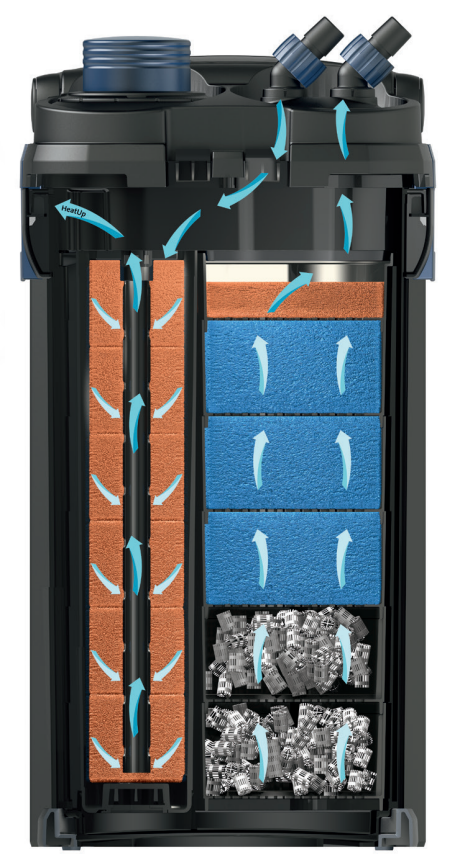
quiet operation | max. 850 l | max. 1.550 l/h | 3+1* YEAR GUARANTEE | FRESH MARINE

BioMaster	250	350	600	850
	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
	1 x 4 m	1 x 4 m	1 x 4 m	1 x 4 m
	0,4 l	0,5 l	0,6 l	0,6 l
	4,4 l	5,6 l	6,8 l	8 l
	15 W	18 W	22 W	32 W
	240 x 240 x 370 mm	240 x 240 x 425 mm	240 x 240 x 480 mm	240 x 240 x 535 mm

BioMaster Thermo	250	350	600	850
	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
	1 x 4 m	1 x 4 m	1 x 4 m	1 x 4 m
	0,4 l	0,5 l	0,6 l	0,6 l
	4,4 l	5,6 l	6,8 l	8 l
	15 W	18 W	22 W	32 W
	150 W	200 W	300 W	400 W
	240 x 240 x 370 mm	240 x 240 x 425 mm	240 x 240 x 480 mm	240 x 240 x 535 mm







Example illustration

(DE) Außenfilter
Sicherer Absperrschutz vor ungewolltem Wasseraustritt | Zuverlässige, energieeffiziente und besonders laufruhige Pumpe | Praktischer Entlüftungsbutton für den Schnellstart nach Installation oder Reinigung | Anschlussfertiges Komplettset für den schnellen Einbau

(EN) External filter
Safe shut-off element protects against undesired water escaping | Reliable, energy-efficient pump – particularly quiet in operation | Practical vent button for fast start after installation or cleaning | Ready-to-connect complete set for fast installation

(NL) Externe filters
Veilige afsluitbescherming tegen ongewilde waterafvoer | Betrouwbare, energie-efficiënte en bijzonder geluidsarme pomp | Praktische ontluchtingsbutton voor snelle start na installatie of reiniging | Aansluitklare complete set voor snelle inbouw

(FR) Filtre externe
Protection efficace contre les débordements d'eau | Pompe fiable très silencieuse, faible consommation énergétique | Bouton de purge pratique pour un démarrage rapide après installation ou nettoyage | Kit complet, prêt à brancher pour une pose rapide

(ES) Filtro exterior
Cierre de seguridad contra la salida de agua accidental | Bomba fiable, de bajo consumo y especialmente silenciosa | Práctico sistema de auto cebado, para un inicio rápido después de la instalación o la limpieza | Set completo de montaje rápido, listo para instalar

(IT) Filtro esterno
Protezione efficace contro le fuoriuscite d'acqua indesiderate | Pompa affidabile, ad alta efficienza energetica e particolarmente silenziosa | Pratico pulsante di scarico dell'aria per un avvio rapido dopo l'installazione o la pulizia | Set completo per un'installazione rapida

(PT) Filtro externo
Módulo pré-filtro EasyClean: Limpeza simplíssima do filtro e ótima proteção das bactérias | Permite adicionar posteriormente o aquecedor com termóstato HeatUp | Elevado volume de filtragem e inteligente combinação de filtros para águas de aquário transparentes | Fecho seguro para impedir a saída não desejada da água | Bomba fiável, de baixo consumo e particularmente silenciosa | Prático botão de ventilação para o rápido arranque após instalação ou limpeza | Conjunto completo pronto para ligar para instalação rápida

(DA) Udvendigt filter
EasyClean forfiltermodul: enkel filterrensning og optimal bakteriebeskyttelse | Mulighed for nem eftermontering af den regulerbare varmer HeatUp | Stor filtervolumen og smart filterkombination for klart akvarievand | Sikker afspærringsbeskyttelse mod utilsigtet vandudslip | Pålidelig og energieffektiv pumpe med en særlig støjsvag gang | Praktisk udluftningsknap for hurtig start efter installation eller rengøring | Komplet sæt, klart til tilslutning, for en hurtig montering

(NO) Utvendig filter
EasyClean-forfiltermodul: enkleste filterrengjøring og optimal bakterieskånsomhet | Enkelt å ettermontere den termostatstyrte varmekolben HeatUp | Stort filtervolum og smart filterkombinasjon for klart akvarievann | Sikker sperrebeskyttelse mot uønsket vannutløp | Pålitelig, energieffektiv og spesielt stillegående pumpe | Praktisk utluftingsknapp for rask start etter installasjon eller rengjøring | Tilkoblingsklart komplett sett for rask tilkobling

(SV) Utvändigt filter
EasyClean-förfiltermodul: enklast möjliga rengöring av filtret och optimalt skonsam mot bakterier | Möjlighet till enkel komplettering i efterhand med termostat-doppvärmare HeatUp | Hög filtervolym och genomtänkt filterkombination för klart akvarievatten | Säkert avstängningsskydd mot oplanerat vattenavlopp | Pålitlig, energisnål och extra lugn pump | Praktisk avluftningsknapp för snabbstart efter installation eller rengöring | Anslutningsfärdigt komplett set för snabb inbyggnad

(FI) Ulkosuodatin
EasyClean-esisuodatinmoduuli: suodatin erittäin helppo puhdistaa, optimaalinen bakteerien suojaus | HeatUp-lämmitin voidaan lisätä helposti | Suuri suodatusteho ja nerokas suodatinyhdistelmä pitävät akvaarion veden puhtaana | Varma suojaus estää veden vuotamisen vahingossa | Luotettava, energiaa tehokkaasti käyttävä ja erityinen tasakäyntinen pumppu | Käytännöllinen ilmausnappi nopeuttaa käynnistystä asennuksen tai puhdistamisen jälkeen | Liitäntävalmis täydellinen sarja, nopea asentaa

(HU) Külső szűrő
EasyClean előszűrő modul: egyszerű tisztítás, a baktériumok optimális kíméletével | Egyszerűen felszerelhető a HeatUp fűtésszabályzóval | Nagy szűrési teljesítmény és okos szűrőkombináció az akvárium tiszta vizéért | Biztonságos lezárás a szándékolatlan vízkilépés megelőzéséért | Megbízható, energiatakarékos és különösen csendes szivattyú | Praktikus légtelenítőgomb a telepítés vagy tisztítás utáni gyors indításhoz | Csatlakoztatásra kész, gyorsan beépíthető komplett készlet

(PL) Filtr zewnętrzny
Moduł wstępnej filtracji EasyClean: bardzo proste czyszczenie filtra i optymalna ochrona bakterii | Możliwe łatwe doposażenie w regulowaną grzałkę HeatUp | Duża powierzchnia filtracyjna i odpowiednia kombinacja filtrów dla zapewnienia czystej wody w akwarium | Zabezpieczanie przed niepożądanym wyciekiem wody | Niezawodna, wydajna, energooszczędna i szczególnie cicho pracująca pompa | Praktyczny przycisk odpowietrzający do szybkiego uruchomienia po instalacji lub czyszczeniu | Kompletny zestaw gotowy do szybkiego podłączenia

(CS) Vnější filtr
Modul předfiltru EasyClean: maximálně jednoduché čištění a optimální ochrana bakterií | Možnost jednoduchého doplnění regulovaného topidla HeatUp | Velký objem filtru a chytrá filtrační kombinace pro čistou vodu v akváriu | Bezpečná ochrana uzavřením před nechtěným únikem vody | Spolehlivé, energeticky účinné čerpadlo s mimořádně klidným chodem | Praktické odvzdušňovací tlačítko pro rychlý start po instalaci nebo čištění | K připojení připravená kompletní sada pro rychlou montáž

(SK) Vonkajší filter
EasyClean predradený filtračný modul: najjednoduchšie čistenie filtra a optimálna ochrana užitočných baktérií | Možná jednoduchá zmena výbavy regulačného ohrievača HeatUp | Vysoký filtračný objem a šikovná kombinácia filtrov pre čistú vodu v akváriu | Bezpečná uzatváracia ochrana pred nežiadaným únikom vody | Spoľahlivé, energeticky úsporné čerpadlo s mimoriadne tichým chodom | Praktické tlačidlo na odvzdušnenie pre rýchle spustenie po inštalácii alebo čistení | Kompletná súprava s hotovou prípojkou na rýchlu montáž

(SL) Zunanji filter
EasyClean predfiltrirni modul: zelo enostavno čiščenje filtra in optimalno ohranjanje bakterij | Možna je enostavna naknadna vgradnja reguliranega gretja HeatUp | Visoka zmogljivost filtrov in inteligentna kombinacija filtrov za bistro vodo v akvariju | Varna zaščita, ki prepreči nehoteno odtekanje vode | Zanesljiva, energijsko učinkovita in posebej tiha črpalka | Praktični gumb za odzračevanje za hitri zagon po vgradnji ali čiščenju | Kompletna garnitura za hitro vgradnjo

(HR) Vanjski filtar
Modul s predfiltrom EasyClean: najjednostavnije čišćenje filtra i optimalna zaštita bakterija | Moguća jednostavna naknadna ugradnja regulacijskog grijača HeatUp | Veliki volumen filtriranja i pametna kombinacija filtara za čistu vodu u akvariju | Sigurni zatvarač za zaštitu od nehotičnog istjecanja vode | Pouzdana i energetski učinkovita crpka posebno tihog hoda | Praktična tipka za provjetravanje za brzi start nakon instalacije ili čišćenja | Komplet spreman za priključenje radi brze ugradnje

(RO) Filtru extern
Modul de prefiltrare EasyClean: cea mai simplă curățare a filtrului cu protejarea optimă a bacteriilor | Posibilitate de echipare ulterioară a încălzitorului HeatUp | Volum mare de filtru și combinații inteligente de filtre pentru apă limpede în acvariu | Protecție sigură a blocării contra evacuării nedorite a apei | Pompă sigură, eficientă și deosebit de silențioasă | Buton de umplere practică pentru pornire rapidă după instalare sau curățare | Set complet gata de conectare pentru instalare rapidă

(BG) Външен филтър
Модул за предварително филтриране EasyClean: изключително лесно почистване на филтъра и оптимална защита на бактериите | Възможно лесно дооборудване на регулируемия нагревател HeatUp | Голям филтърен обем и интелигентно комбиниране на филтри за чиста аквариумна вода | Надеждна блокираща защита от нежелано изтичане на вода | Надеждна, енергоспестяваща и изключително тиха помпа | Практичен бутон за обезвъздушаване за бързо стартиране след монтаж или почистване | Готов за свързване комплект за бърз монтаж

(UK) Зовнішній фільтр
Модуль фільтра попереднього очищення EasyClean: Просте очищення фільтра та оптимальний захист бактерій | Великий об'єм та розумна комбінація фільтрів для чистої води в акваріумі | Надійний захист від випадкового витоку води | Надійний, енергоефективний та особливо тихий насос | Практична кнопка випуску повітря для швидкого запуску після установки або очищення | Готовий до підключення комплект для швидкого монтажу

(RU) Наружный фильтр
Модуль предварительной очистки EasyClean: простая чистка фильтра с оптимальной защитой бактерий | Возможность простой доукомплектации регулируемым нагревателем HeatUp | Большая поверхность фильтрации и интеллектуальная комбинация фильтров для обеспечения чистой воды в аквариуме | Надёжная защита от нежелательного вытекания воды | Надёжный, энергосберегающий и особенно тихий насос | Удобная кнопка выпуска воздуха для быстрого запуска после установки или чистки | Готовый к подключению полный комплект для быстрой установки

(CN) 外置过滤器
简单清洗-一预过滤器模块：最便捷的过滤器清洗和最理想地不损伤细菌 | 可调式加热器 HeatUp 改装简便 | 大过滤容量和智能型过滤器组合使水族箱中的水保持清澈 | 确保关闭保护不会出水 | 可靠、节能、静音水泵 | 实用的排气按钮可在安装或清洁后快速启动 | 成套装置已连接就绪可进行快速安装

LIVING WATER

(DE) Im Jahr 1949 in Deutschland gegründet, ist OASE heute eine weltweit führende Marke im Bereich Wassergärten. Auf höchstem Niveau erfüllen unsere innovativen Qualitätsprodukte sowohl die Ansprüche des professionellen Garten- und Landschaftsbaus als auch die Wünsche ambitionierter Garten- und Teichliebhaber.

OASE Aquaristik bietet nun Kompetenz und Erfahrung aus der großen Welt der Teiche auch für das Aquarium zu Hause. Mit den innovativen und vielseitigen Produkten gestalten erfahrene Aquarianer ebenso wie Aquaristik-Einsteiger faszinierende Aquarienwelten. Erleben Sie echte Naturverbundenheit.

OASE Living Water.

(EN) Founded in Germany in 1949, OASE is one of the world´s leading brands in the water garden industry. Our innovative and high quality products fulfil wishes of ambitious garden and pond enthusiasts as well as requirements of landscaping professionals at the highest level.

OASE Indoor Aquatics offers competence and experience of the pond world also for your Aquarium at home. With innovative and versatile products experts as well as beginners can create fascinating aquariums. Experience pure affinity with nature.

OASE Living Water.

www.oase.com
OASE GmbH | Tecklenburger Str. 161
48477 Hörstel | Germany

GLOBAL INSPIRATION GERMAN TECHNOLOGY

CE

77149/04-20/GG
4 010052 771069
77106

4 010052 771069
77149/04-20/GG
77106

EAC

3+1* YEAR GUARANTEE

DE: 3 Jahre Grundgarantie + 1 Jahr Anforderungsgarantie nach unseren Garantiebedingungen (www.oase.com) **EN:** 3-year basic guarantee + 1-year request guarantee as specified in our guarantee conditions (www.oase.com) **FR:** 3 ans de garantie + 1 an sur demande suivant nos conditions de garantie (www.oase.com) **NL:** 3 jaar basisgarantie + 1 jaar aanspraakgarantie volgens onze garantiebepalingen (www.oase.com) **ES:** 3 años de garantía básica + 1 año de garantía adicional de conformidad con nuestras condiciones de la garantía (www.oase.com) **PT:** 3 anos de garantia base + 1 ano de extensão da garantia por encomenda segundo os nossos termos e condições de garantia (www.oase.com) **IT:** 3 anni di garanzia base + 1 anno di garanzia a richiesta in base alle nostre condizioni (www.oase.com) **DA:** 3 års grundgaranti + 1 års garantiforlængelse på anfordring i henhold til vores garantibetingelser (www.oase.com) **NO:** 3 år grunngaranti + 1 år kravgaranti i henhold til våre garantibetingelser (www.oase.com) **SV:** 3 års grundgaranti + 1 års garantiförlängning på begäran enligt våra garantivillkor (www.oase.com) **FI:** 2 vuoden perustakuu + 1 vuoden lisätakuu takuuehtojemme mukaisesti (www.oase.com) **HU:** 3 év garancia + 1 év igényelhető garanciahosszabbítás, a garanciális feltételeink szerint (www.oase.com) **PL:** 3-letnia gwarancja podstawowa + 1-roczna gwarancja na życzenie zgodnie z naszymi warunkami gwarancyjnymi (www.oase.com) **CS:** 3 roky základní záruky + 1 rok záruky na vyžádání dle našich záručních podmínek (www.oase.com) **SK:** 3 roky základná záruka + 1 rok záruka na vyžiadanie podľa našich záručných podmienok (www.oase.com) **SL:** 3-letna osnovna garancija + 1-letna garancija na zahtevo v skladu z našimi garancijskimi pogoji. (www.oase.com) **HR:** 3 godine osnovnog jamstva + 1 godina dodatnog jamstva po zahtjevu prema našim uvjetima jamstva (www.oase.com) **RO:** 3 ani garanție de bază + 1 ani garanție la cerere conform condițiilor noastre de garantare (www.oase.com) **BG:** 3 години основна гаранция + 1 година гаранция за връщане на стойността съгласно нашите гаранционни условия (www.oase.com) **UK:** 3 роки основної гарантії + 1 рік гарантії по запиту відповідно до наших умов гарантії (www.oase.com) **RU:** 3 года основной гарантии + 1 год гарантии по требованию согласно нашим гарантийным условиям (www.oase.com) **CN:** 按照我们的质保条件提供 3 年的基础质保和 1 年要求性质保 (www.oase.com)